

Dodatek č. 9

ke Smlouvě o podnájmu nebytových prostor a poskytování služeb spojených s jejich užíváním č. 2010/04810

uzavřené dne 1.8.2010, ve znění Dodatku č. 1 ze dne 31.12.2010, ve znění Dodatku č. 2 ze dne 1.11.2011, ve znění Dodatku č. 3 ze dne 30.12.2011, ve znění Dodatku č. 4 uzavřeného dne 1.4.2012, ve znění Dodatku č. 5 uzavřeného dne 1.5.2012, ve znění Dodatku č. 6 uzavřeného dne 1.12.2012, ve znění Dodatku č. 7 uzavřeného dne 1.2.2013, ve znění Dodatku č. 8 uzavřeného dne 31.12.2015

(dále jen „Dodatek č. 9“)

Číslo smlouvy: 2010/04810

CSAT/2010/034-9

uzavřený mezi

Nájemce: Czech Airlines Technics, a.s.
se sídlem: Praha 6 - Ruzyně, Jana Kašpara 1069/1, PSČ: 160 08
Společnost zapsaná v Obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, spisová značka B 9307

zastoupená: [redacted]
[redacted]

IČO: 271 45 573
DIČ: CZ699003361
Bankovní spojení: Citibank Europe, plc.
Číslo účtu: 2057270107/2600

(dále jen „Nájemce“)

a

Podnájemce: [redacted]
se sídlem: [redacted]
[redacted]
[redacted]

zastoupená: [redacted]
[redacted]

IČO: [redacted]
DIČ: [redacted]
Bankovní spojení: [redacted]
Číslo účtu: [redacted]

(dále jen „Podnájemce“)

(Nájemce a Podnájemce společně také jako „Smluvní strany“, každý jednotlivě také jako „Smluvní strana“)

Čl. I.

Předmět dodatku

Smluvní strany se s účinností od 1.12.2016 dohodly na následující změně Smlouvy o podnájmu nebytových prostor a poskytování služeb spojených s jejich užíváním č. 2010/04810, uzavřené dne 1.8.2010, ve znění Dodatku č. 1 ze dne 31.12.2010, ve znění Dodatku č. 2 ze dne 1.11.2011, ve znění Dodatku č. 3 ze dne 30.12.2011, který nabyt účinnosti 1.1.2012, ve znění Dodatku č. 4 uzavřeného dne 1.4.2012, ve znění Dodatku č. 5 uzavřeného dne 1.5.2012, ve znění Dodatku č. 6 uzavřeného dne 1.12.2012, ve znění Dodatku č. 7 uzavřeného dne 1.2.2013, ve znění Dodatku č. 8 uzavřeného dne 31.12.2015 (dále jen „**Smlouva**“) a to v následujícím znění:

- 1) a) Ke dni 1.12.2016 Smluvní strany sjednávají, že rozsah pronajímaných prostor dle Smlouvy se:
 - zužuje o místnost č. 3003 (původní č. místnosti 202a) o výměře 17,6m², č. 5006 (původní č. místnosti 405) o výměře 12,9m² a č. 5007 (původní č. místnosti 406) o výměře 13,1m² v objektu „Hangáru F“ na mezinárodním letišti Václava Havla Praha, na pozemku parc. č. 2587, v budově bez čísla popisného nebo evidenčního, stavba pro dopravu, v katastrálním území Ruzyně 729710, hlavní město Praha, a to vše zapsané na LV č. 1999 u Katastrálního úřadu pro hlavní město Prahu, Katastrální pracoviště Praha a v důsledku změny předmětu nájmu se mění Nájemné a Cena za služby.
- 2) Stávající text Čl. III „**Cena nájmu**“ odst. 1) „**Nájemné**“ se v celém rozsahu ruší a nahrazuje zcela novým čl. III., odst. 1) následujícího znění:

„1) Nájemné za Nebytový prostor je stanoveno dohodou Smluvních stran. S účinností od 1.12.2016 se Smluvní strany dohodly, že Podnájemce bude platit Nájemci za užívání Nebytového prostoru nájemné ve výši uvedené v příloze č. 1, která je nedílnou součástí této Smlouvy (dále jen „Nájemné**“). Smluvní strany dále sjednávají, že v případě, že pronajímatel dle Nájemní smlouvy zvýší Nájemci nájemné za užívání Nebytového prostoru, je Nájemce oprávněn písemným oznámením zvýšit Podnájemci Nájemné dle této Smlouvy o stejnou částku, o kterou zvýšil nájemné Nájemci pronajímatel. Účinky zvýšení Nájemného nastávají ode dne uvedeného v oznámení. V případě, že nebude Podnájemce s novou výší Nájemného souhlasit, je oprávněn tuto Smlouvu vypovědět písemnou výpovědí s výpovědní dobou 3 měsíce, která začne běžet od prvního (1.) dne měsíce následujícího po měsíci, ve kterém bylo oznámení doručeno Podnájemci. Podnájemce se dále zavazuje hradit DPH, bude-li k Nájemnému a/nebo Cenám za služby připočtena (ve výši dle zákona o dani z přidané hodnoty platného a účinného k datu vzniku povinnosti přiznat daň).“**

- 3) Ke dni účinnosti tohoto Dodatku č. 9 se ruší přílohy č. 1, č.1a Smlouvy a nahrazují se zcela novou přílohou č. 1 a zároveň se ruší přílohy č. 2 a č. 2a a nahrazují se zcela novou přílohou č. 2, přičemž nové přílohy č. 1 a č. 2 jsou přiloženy k tomuto Dodatku č. 9 a jsou jeho nedílnou součástí.
- 4) Smluvní strany se dohodly, že se stávající čl. VII. Smlouvy doplňuje o zcela nové odstavce 7) a 8) následujícího znění:

„7) Vzhledem k tomu, že se v případě Smlouvy ve znění dodatků jedná o smlouvu ve smyslu § 2, odst. 1, písm. n) zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (dále jen „**Zákon o registru smluv**“), zavazuje se Nájemce v souladu s § 5, odst. 2 Zákona o registru smluv uveřejnit tuto Smlouvu ve znění dodatků v registru smluv, přičemž Podnájemce tuto skutečnost bere na vědomí a s uveřejněním Smlouvy ve znění dodatků souhlasí.

8) Smluvní strany se dohodly, že částky za nájemné a energie tvoří obchodní tajemství ve smyslu § 504 Občanského zákoníku, a zavazují se zařídit jeho utajení a odpovídajícím způsobem jej chránit. Pro vyloučení pochybností Smluvní strany prohlašují, že jiné skutečnosti uvedené v této Smlouvě než skutečnosti uvedené v první větě tohoto ustanovení Smlouvy nepovažují za obchodní tajemství.“

5) Ostatní ustanovení Smlouvy nedotčená tímto Dodatkem č. 9 zůstávají nadále v platnosti a účinnosti beze změny.

Čl. II. Závěrečná ustanovení

- 1) Tento Dodatek č. 9 je vyhotoven ve čtyřech (4) stejnopisech s platností originálu, z nichž každá ze Smluvních stran obdrží dvě (2) vyhotovení.
- 2) Tento Dodatek č. 9 nabývá platnosti a účinnosti dnem 1.12.2016.
- 3) Nedílnou součástí tohoto Dodatku č. 9 Smlouvy jsou přílohy:
 - a) Příloha č. 1 – Specifikace předmětu podnájmu a výše nájemného od 1.12.2016
 - b) Příloha č. 2 – Specifikace výše cen energií od 1.12.2016

Za Nájemce

Czech Airlines Technics, a.s.
V Praze, dne: 30.11.2016

.....
Czech Airlines Technics, a.s.
[redacted]
předseda představenstva

.....
Czech Airlines Technics, a.s.
[redacted]
místopředsedkyně představenstva

Za Podnájemce

[redacted]
V Praze, dne: 30.11.2016

.....
[redacted]
[redacted]
předseda představenstva

.....
[redacted]
[redacted]
člen představenstva

Specifikace předmětu podnájmu a výše nájemného

Příloha č. 1

Dodatku č. 9 smlouvy č.: 2010/04810

Nájemce: Czech Airlines Technics, a.s., Jana Kašpara 1069/1, Praha 6 - Ruzyně, PSČ 160 08, IČ: 271 45 573, DIČ: CZ699003361**Podnájemce:** [REDACTED]**Objekt:** Hangár F**Nebytové prostory - nájemné a ceny za odvoz odpadu a provozních nákladů od 1. 12. 2016**

objekt	číslo místnosti	charakter plochy	výměra v 1 m2	sazba nájemného za 1 m2 měsíčně	odvoz odpadu sazba za 1 m2 měsíčně	provozní náklady sazba za 1 m2 měsíčně
hangár F	4.patro/5003	kancelář	17,10	[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]
hangár F	4.patro/5004	kancelář	30,20	[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]
hangár F	4.patro/5005	kancelář	13,30	[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]

Plocha celkem:**60,60****Měsíční celkové platby v Kč bez DPH:** [REDACTED]

Specifikace výše cen Energí

Ceny platné od 1.12.2016

el.energie	401,9 kWh	měsíčně	████████
studená voda (vodné a stočné)	1,7 m ³	měsíčně	████████
teplo	5,1 GJ	měsíčně	████████
odvod srážkové vody		měsíčně	████████

Uvedené ceny jsou v Kč bez DPH.